

6L



150534

POLSKI**Spis treści**

1. Bezpieczeństwo.....	182
1.1 Wyjaśnienie symboli	182
1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	183
1.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	186
1.4 Użytkowanie niezgodnie z przeznaczeniem	186
2. Informacje ogólne.....	187
2.1 Odpowiedzialność i gwarancja	187
2.2 Ochrona praw autorskich.....	187
2.3 Deklaracja zgodności	187
3. Transport, opakowanie i magazynowanie	188
3.1 Kontrola dostawy	188
3.2 Opakowanie	188
3.3 Magazynowanie	188
4. Parametry techniczne.....	189
4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia	189
4.2 Dane techniczne.....	191
5. Instalacja i obsługa	192
5.1 Instalacja	192
5.2 Obsługa	193
6. Czyszczenie	196
7. Utylizacja.....	198

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 5258 971-0
Faks: +49 5258 971-120
Hotline - pomoc techniczna: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w dostępnym miejscu!

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i służy jako ważne źródło informacji oraz poradnik.

Znajomość i przestrzeganie wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem. Ponadto należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom oraz zasad BHP.

Instrukcja obsługi stanowi integralny element urządzenia i należy ją przechowywać w pobliżu urządzenia, aby osoby instalujące urządzenie, prowadzące prace konserwacyjne i obsługujące lub czyszczące urządzenie miały do niej stały dostęp.

Gdy urządzenie zostanie przekazane osobie trzeciej, wówczas należy jej przekazać także niniejszą instrukcję obsługi.

1. Bezpieczeństwo

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie uznanych zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Wszystkie osoby, które użytkują urządzenie, muszą uwzględniać zalecenia i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

1.1 Wyjaśnienie symboli

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz kwestii technicznych oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi symbolami. Wskazówek tych należy bezwzględnie przestrzegać, aby uniknąć ewentualnych wypadków, uszczerbku na życiu i zdrowiu osób oraz szkód rzeczowych.



ZAGROŻENIE!

Ten symbol sygnalizuje bezpośrednie zagrożenie, którego konsekwencją mogą być poważne obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE!

Ten symbol sygnalizuje niebezpieczne sytuacje, które mogą doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

**GORĄCA POWIERZCHNIA!**

Symbol ostrzega przed gorącą powierzchnią urządzenia podczas jego pracy. Lekkceważenie ostrzeżenia grosie poparzeniem!

**GORĄCA PARA!**

Symbol ten zwraca uwagę na wznoszącą się lub wypływającą parę podczas używania urządzenia w razie jego otwarcia. W przypadku zlekceważenia może dojść do poparzenia!

**OSTROŻNIE!**

Ten symbol sygnalizuje możliwość zaistnienia niebezpiecznych sytuacji, które mogą doprowadzić do lekkich obrażeń lub uszkodzenia, wadliwego działania i/lub zniszczenia urządzenia.

**WSKAZÓWKA!**

Symbol ten oznacza rady i informacje, których należy przestrzegać, aby obsługa urządzenia stała się efektywna i bezusterkowa.

1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym także dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej czy umysłowej lub z niedostatecznym doświadczeniem i/lub niedostateczną wiedzą, chyba że osoby te znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki, jak należy używać urządzenie.
- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się one urządzeniem ani go nie uruchamiają.
- Uniemożliwić dzieciom dostęp do materiałów opakowaniowych takich, jak worki plastikowe i elementy styropianowe.

Niebezpieczeństwo uduszenia się!

- Podczas eksploatacji urządzenia, **nigdy** nie pozostawiać go bez nadzoru.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

- Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie w stanie technicznym nie budzącym zastrzeżeń i bezpiecznym do użytkowania. W przypadku usterek działania należy odłączyć urządzenie od zasilania (wyciągnąć wtyczkę z sieci) i zawiadomić serwis.
- Prace konserwacyjne i naprawcze mogą prowadzić wyłącznie osoby wykwalifikowane, stosując przy tym oryginalne części zamienne oraz akcesoria. **Nie należy podejmować prób naprawy urządzenia na własną rękę.**
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych, które nie są zalecane przez producenta. Może to prowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych dla użytkownika, urządzenie może ulec uszkodzeniu lub spowodować uszczerbek na zdrowiu i życiu osób, a ponadto skutkuje to utratą gwarancji.
- O ile nie uzyskano wyraźniej zgody producenta, zabrania się dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń i zapewnić optymalne działanie.



ZAGROŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

W celu uniknięcia skutków zagrożenia należy przestrzegać poniższych wskazówek.

- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilającego ze źródłami ciepła i ostrymi krawędziami. Przewód zasilający nie powinien zwisać ze stołu lub innego blatu. Należy uważać, aby nikt nie mógł nadepnąć na kabel lub potknąć się o niego.
- Kabel zasilający nie może być zagięty, zagnieciony, splątany, zawsze musi być całkowicie rozwinięty. Nigdy nie stawiać urządzenia lub innych przedmiotów na kablu zasilającym.
- Nie przykrywać przewodu zasilającego. Przewód zasilający nie może znajdować się w obszarze pracy i nie może być zanurzany w wodzie lub innych cieczach.

- Przewód zasilający należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. Nie użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Jeśli przewód jest uszkodzony, wówczas w celu uniknięcia zagrożeń należy zlecić jego wymianę zakładowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.
- Przewód zasilający zawsze odłączać od gniazdka ciągnąc tylko za wtyczkę.
- Nigdy nie przenosić, nie przesuwac i nie unosić urządzenia za przewód zasilający.
- W żadnym wypadku nie otwierać obudowy urządzenia. W przypadku naruszenia przyłączy elektrycznych lub przebudowy konstrukcji elektrycznej lub mechanicznej, wystąpi **zagrożenie porażenia prądem elektrycznym**.
- Nie wolno stosować żadnych żrących detergentów i należy uważać, aby do urządzenia nie przedostała się woda.
- Nigdy nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi rękoma lub stojąc na mokrej posadzce.
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka,
 - gdy urządzenie nie jest używane,
 - gdy podczas użytkowania wystąpią zakłócenia,
 - przed czyszczeniem urządzenia.



GORĄCA POWIERZCHNIA! Zagrożenie oparzeniem!

W celu uniknięcia skutków zagrożenia należy przestrzegać poniższych wskazówek.

- Podczas pracy obudowa i pokrywa urządzenia silnie się nagrzewają. Nie należy dotykać ich gołymi rękoma. Do otwierania urządzenia używać zawsze uchwyty pokrywy.
- Także po wyłączeniu urządzenie pozostaje jeszcze przez dłuższy czas gorące, przed wyjęciem wewnętrznego pojemnika lub przeniesieniem urządzenia w inne miejsce należy odczekać, aż urządzenie wystarczająco ostygnie.



GORĄCA PARA! Niebezpieczeństwo poparzenia!

W celu uniknięcia skutków zagrożenia należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

- Podczas pracy zaworu do upuszczania pary wydobywa się gorąca para, podczas gotowania należy unikać kontaktu z pokrywą.
- Podczas otwierania pokrywy zachować szczególną ostrożność, gorąca para wydobywa się z pojemnika wewnętrznego i może poparzyć dłonie, ręce lub twarz.

1.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Wszelkie stosowanie urządzenia w celu różnym i/lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Wyklucza się jakiegolwiek roszczenia wobec producenta i/lub jego pełnomocników z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Odpowiedzialność za szkody powstałe w czasie użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem ponosi tylko i wyłącznie użytkownik.

Bezpieczeństwo eksploatacji urządzenia gwarantowane jest tylko przy zgodnym z przeznaczeniem zastosowaniu, odpowiednio do danych zawartych w instrukcji obsługi.

Urządzenie do gotowania ryżu jest przeznaczone do gotowania i podtrzymywania temperatury ugotowanego ryżu.

1.4 Użytkowanie niezgodnie z przeznaczeniem

Każde inne użytkowanie niż wymienione w punkcie **1.3 „Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem”** uznane jest jako niezgodne z przeznaczeniem i zabronione.

Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem może prowadzić do ciężkich szkód na osobach i rzeczach wywołanych przez niebezpieczne napięcie elektryczne, ogień i wysokie temperatury. Z pomocą urządzenia wolno przeprowadzać jedynie te prace, które są opisane w tej instrukcji. Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Wszelka ingerencja w urządzenie, także jego montaż oraz prace konserwacyjne, mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany serwis.

2. Informacje ogólne

2.1 Odpowiedzialność i gwarancja

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń.

Również tłumaczenia instrukcji obsługi zostały wykonane jak najbardziej rzetelnie. Nie możemy jednak przejąć odpowiedzialności za ewentualne błędy w tłumaczeniu. Wersją rozstrzygającą jest załączona instrukcja obsługi w języku niemieckim.

W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie może różnić się od objaśnień oraz rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.



OSTROŻNIE!

Przed rozpoczęciem wszelkich czynności związanych z urządzeniem, zwłaszcza przed jego uruchomieniem, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi!

Producent **nie ponosi odpowiedzialności** za szkody i usterki wynikające z:

- nieprzestrzegania wskazówek dotyczących obsługi i czyszczenia;
- użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- wprowadzania zmian przez użytkownika;
- zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszaniu.

2.2 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.



WSKAZÓWKA!

Dane, teksty, rysunki, zdjęcia i inne opisy zawarte w niniejszej instrukcji, podlegają ochronie prawem autorskim oraz prawem ochrony własności przemysłowej. Każde nadużycie w jej wykorzystaniu jest karalne.

2.3 Deklaracja zgodności



Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE. W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

3. Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po dotarciu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego.

Zakres szkody należy wpisać do dokumentów przewozowych / listu przewozowego spedytora. Następnie należy zgłosić reklamację.

Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń. Przed uruchomieniem urządzenia należy całkowicie usunąć z niego zewnętrzny i wewnętrzny materiał opakowaniowy.



Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku, należy wprowadzić do recyklingu.

Prosimy sprawdzić, czy urządzenie oraz akcesoria są w komplecie. Jeżeli brakowałoby jakiś części, prosimy skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.3 Magazynowanie

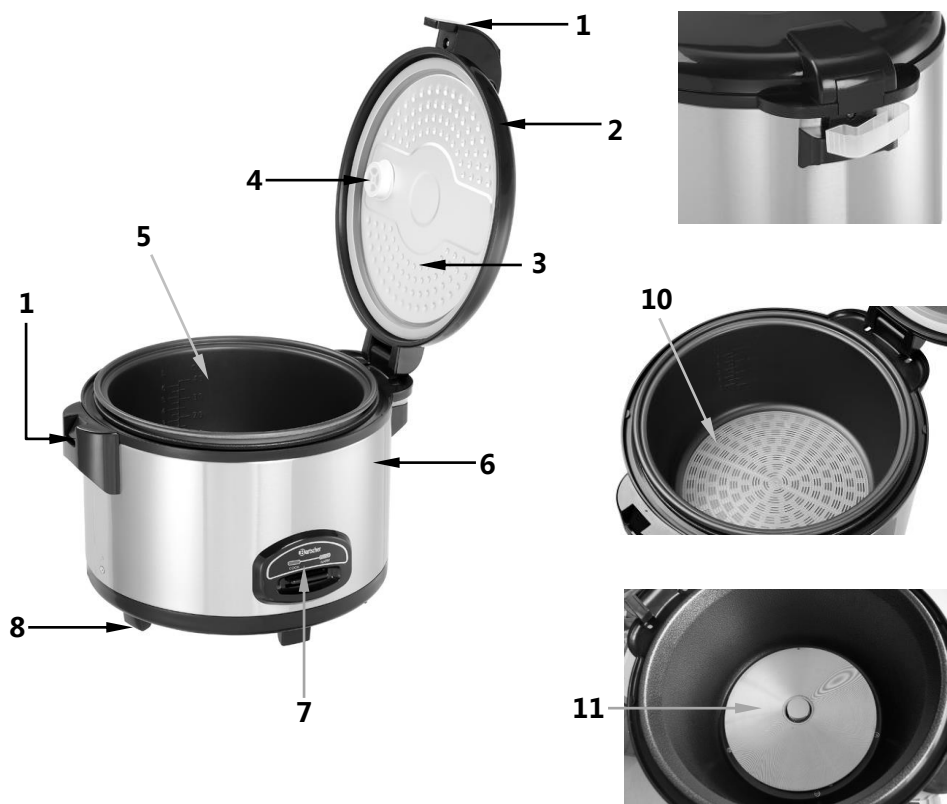
Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania opakowania.

Opakowane urządzenia należy przechowywać zawsze zgodnie z poniższymi warunkami:

- nie składować na wolnym powietrzu,
- przechowywać w suchym pomieszczeniu, chroniąc przed kurzem,
- nie wystawiać na działanie agresywnych środków,
- chronić przed działaniem promieni słonecznych,
- unikać wstrząsów mechanicznych,
- w przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania, w razie konieczności urządzenie odświeżyć i odnowić.

4. Parametry techniczne

4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia



Akcesoria



Rys. 1

Panel obsługi



Rys. 2

Opis rys. 1 + rys. 2

- | | |
|---|---|
| 1 Zamknięcie pokrywy | 9 Zbiorniczek na kondensat |
| 2 Pokrywa zewnętrzna | 10 Mata silikonowa chroniąca przed przypaleniem |
| 3 Pokrywa wewnętrzna | 11 Płyta grzewcza |
| 4 Zawór do upuszczania pary | 12 Miarka (Cup) |
| 5 Pojemnik wewnętrzny ze znakiem/oznaczeniem ilości | 13 Łyżka do ryżu |
| 6 Pojemnik zewnętrzny | 14 Lampka kontrolna „ Gotowanie / COOK “ (czerwona) |
| 7 Panel obsługi | 15 Lampka kontrolna „ Utrzymywanie ciepła / WARM “ (zielona) |
| 8 Nóżki | 16 Przełącznik funkcji |

4.2 Dane techniczne

Nazwa	Urządzenie do gotowania ryżu 6L
Nr art.:	150534
Wersja:	▪ Materiał: stal nierdzewna, tworzywo sztuczne ▪ Kolor: srebrny/czarny ▪ Pojemnik wewnętrzny: z powłoką nieprzywierającą, odporny na wysoką temperaturę, wyjmowany ▪ Przyrządzana ilość ryżu: 20 - 30 porcji • Funkcje: gotowanie, utrzymywanie ciepła ▪ Lampki kontrolne: utrzymywanie ciepła (zielona), gotowanie (czerwona) • Właściwości: funkcja nieprzerwanego utrzymywania ciepła, mata silikonowa jako ochrona przed przypaleniem
Pojemność:	6 litrów
Moc przyłączeniowa:	2 kW / 230 V / 50 Hz
Wymiary:	szer. 440 x gł. 390 x wys. 345 mm
Waga:	6,8 kg
Akcesoria (w zestawie):	1 miarka, 1 łyżka do ryżu

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania zmian technicznych!

5. Instalacja i obsługa

5.1 Instalacja

Ustawienie

- Rozpakować urządzenie, usunąć i zutylizować zgodnie z przepisami dot. ochrony środowiska wszystkie materiały opakowaniowe.



OSTROŻNIE!

Nigdy nie usuwać z urządzenia tabliczki znamionowej i oznakowań ostrzegawczych.

- Ustawić urządzenie na równym, stabilnym, suchym i wodoodpornym podłożu odpornym na wysoką temperaturę.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia na podłożu palnym.
- Nie ustawiać urządzenia w pobliżu stanowisk z otwartym ogniem, pieców elektrycznych, pieców grzewczych lub innych źródeł ciepła.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia przy krawędzi stołu, aby nie dopuścić do przechylania lub upadku.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby wtyczka sieciowa była dostępna w celu szybkiego odłączenia urządzenia od zasilania elektrycznego, jeśli pojawi się taka potrzeba.

Podłączenie



ZAGROŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

W przypadku nieprawidłowej instalacji urządzenie może powodować obrażenia! Przed instalacją należy porównać dane lokalnej sieci elektrycznej z danymi technicznymi urządzenia (patrz tabliczka znamionowa). Urządzenie podłączyć tylko przy pełnej zgodności!

- Obwód prądowy gniazdka elektrycznego musi mieć zabezpieczenie 16A. Podłączyć urządzenie tylko bezpośrednio do pojedynczego gniazda zasilającego ze stykiem ochronnym; nie stosować żadnych rozgałęźników ani gniazd wielokrotnych.

5.2 Obsługa

Przed pierwszym użyciem

- Nacisnąć przycisk blokady i unieść pokrywę.
- Wyjąć z urządzenia wyposażenie oraz pojemnik wewnętrzny. Przed pierwszym użyciem wyczyścić urządzenie i wyposażenie zgodnie ze wskazówkami zawartymi w punkcie 6 „Czyszczenie”.



OSTROŻNIE!

**Nigdy nie zanurzać pojemnika zewnętrznego w wodzie lub innych cieczach.
Nigdy nie wlewać wody do pojemnika zewnętrznego.**

- Dokładnie osuszyć umyte elementy.
- Teraz można rozpocząć przygotowywanie ryżu.

Przygotowanie ryżu

Optymalny rezultat przygotowywania ryżu zależy od poprawnej proporcji ryżu i wody. Podczas przygotowywania przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi i sprawdzić, czy:

- Chodzi o ryż nieprzetworzony, typowy?
- Czy ryż był wstępnie podgotowany lub duszony?

Wstępnie przygotowany ryż można znaleźć w handlu pod nazwą np. ryż błyskawiczny.

Wszystkie inne dane dotyczące ryżu (biały lub brązowy, długoziarnisty lub okrągłozarnisty, ryż dziki, ryż Basmati itd.) informują o jakości i smaku. Dla procesu przygotowania ma to znikome znaczenie.

W zależności od smaku można dodać do wody szczyptę soli.

Przeplukanie ryżu przed gotowaniem spowoduje, że ryż będzie się mniej kleił w naczyniu, ale straci nieco wartości odżywczych.

Jeśli przed gotowaniem ryż będzie moczony przez 5 - 10 minut, ugotowany ryż będzie bardziej miękki.

Przygotowanie typowego (niepodgotowanego) ryżu.

- Odmierzyć potrzebną ilość ryżu za pomocą załączonej miarki oraz umyć go w osobnym naczyniu.
- Przed napełnieniem ryżem pojemnika wewnętrznego, na jego dno należy położyć matę silikonową jako ochronę przed przypaleniem.
- Umyty ryż umieścić w wewnętrznym pojemniku urządzenia do gotowania ryżu i zalać odpowiednią ilością wody (uwzględnić znaki w pojemniku wewnętrznym).

Na przykład: wsypać do pojemnika wewnętrznego 10 miarek ryżu, a następnie napełnić go wodą do oznaczenia 10 cup.



OSTROŻNIE!

Nie przekraczać najwyższego znacznika dla wody!

Przed rozpoczęciem użytkowania upewnić się, że zewnętrzna część pojemnika wewnętrznego jest sucha i czysta.

- Umieścić pojemnik wewnętrzny w pojemniku zewnętrznym i lekko obrócić w lewo i w prawo, aby upewnić się, że jego ustawienie na płycie grzewczej gwarantuje dobre przenoszenie ciepła.
- Zamknąć pokrywę tak, aby było słyszalne „**kliknięcie**” zamknięcia pokrywy.
- Podłączyć urządzenie do pojedynczego, uziemionego gniazdka.
- Nacisnąć przełącznik funkcji (wcisnąć w dół). Zaświeci się **czerwona** lampka kontrolna „**Gotowanie/COOK**” .
- Gdy ryż jest gotowy, gaśnie **czerwona** lampka kontrolna „**Gotowanie/COOK**” i zapala się **zielona** lampka kontrolna „**Podtrzymywanie ciepła/WARM**“. Urządzenie przełącza się automatycznie na tryb podtrzymywania ciepła.
- Pozostawić zamkniętą pokrywę przez kolejne 10 - 15 minut, aby ryż stał się bardziej puszysty.



GORĄCA PARA! Niebezpieczeństwo poparzenia!

Nigdy nie otwierać pokrywy urządzenia podczas trwania procesu gotowania!

W razie potrzeby unosić pokrywę wyłącznie prawą ręką, istnieje niebezpieczeństwo oparzenia się wydobywającą się parą!

Używać rękawic ochronnych!

- Naciskając przycisk blokady i podnosząc pokrywę otworzyć ostrożnie pokrywę urządzenia do gotowania ryżu, podać gotowy ryż.

- Aby uniknąć uszkodzenia powłoki nieprzywierającej pojemnika wewnętrznego, do serwowania ryżu **nigdy** nie używać metalowej łyżki lub metalowej łyżki wazowej. Stosować załączoną łyżkę do ryżu.
- Po wyjęciu potrzebnej ilości ryżu zamknąć pokrywę, aby pozostały ryż nie wystygł.
- Urządzenie automatycznie podtrzymuje ciepło. Gdy temperatura w pojemniku wewnętrznym spadnie, wówczas ponownie zaświeci się czerwona lampka „**Gotowanie/COOK**”, co wskazuje na kontynuację procesu podtrzymywania ciepła.
- Jeśli nie jest to potrzebne, odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego (wyciągnąć wtyczkę z gniazdka!). W przeciwnym razie proces podtrzymywania ciepła będzie nadal aktywny.



OSTROŻNIE!

Przed rozpoczęciem kolejnego procesu gotowania, urządzenie (wraz z pojemnikiem wewnętrznym) należy zawsze całkowicie ostudzić. W przeciwnym razie czas nowego procesu gotowania znacznie się skraca i ryż się nie ugotuje.

❖ **Urządzenie do gotowania ryżu jest wyposażone w termostat zabezpieczający, który automatycznie przełącza urządzenie do trybu podtrzymywania ciepła, gdy:**

- w urządzeniu nie znajduje się pojemnik wewnętrzny,
- pojemnik wewnętrzny został wadliwie umieszczony,
- całkowicie odparowała woda z pojemnika wewnętrznego.

Zbiorniczek na kondensat

Podczas otwierania pokrywy kondensat wodny spływa rynienką pokrywy zewnętrznej do zbiorniczka na kondensat.

Wymowanie zbiorniczka na kondensat:

- ❖ Chwycić za oba boki zbiorniczka i pociągnąć.

Osadzanie zbiorniczka na kondensat:

- ❖ Umieścić zbiorniczek w wycięciu i docisnąć.



OSTROŻNIE!

Po każdym zakończeniu użytkowania wyjąć i opróżnić zbiorniczek na kondensat.



Zbiorniczek na kondensat

6. Czyszczenie



OSTRZEŻENIE!

Przed czyszczeniem urządzenia odłączyć je od zasilania (wyciągnąć wtyczkę sieciową!) i pozostawić do ostygnięcia.

Do czyszczenia urządzenia nie stosować strumienia wody pod ciśnieniem!

Uważać, aby do urządzenia nie dostała się woda.



OSTROŻNIE!

W celu uniknięcia uszkodzenia powłoki zapobiegającej przywieraniu w pojemniku wewnętrznym i powierzchni naczynia zewnętrznego, do czyszczenia urządzenia nigdy nie stosować szorstkich i żrących środków czyszczących takich, jak włókna stalowe lub narzędzia metalowe.

Nigdy nie myć urządzenia i pojemnika wewnętrznego w zmywarce do naczyń.

- Po każdym zakończeniu użytkowania oczyścić wszystkie części urządzenia.
- Wyjąć pojemnik wewnętrzny z pojemnika zewnętrznego. Wyjąć matę silikonową z pojemnika wewnętrznego.
- **Pojemnik wewnętrzny i akcesoria** (łyżkę do ryżu, miarkę, matę silikonową) umyć ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego, opłukać umyte części czystą wodą i dokładnie osuszyć za pomocą suchej, miękkiej ściereczki.
- Zdjąć z pokrywy wewnętrznej zawór do upuszczania pary, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągając. Po każdym użyciu zawór do upuszczania pary należy dokładnie umyć w ciepłej wodzie.
- Wyczyścić dokładnie **pokrywę wewnętrzną** miękką wilgotną ściereczką, w szczególności za uszczelką pokrywy.
- Zamocować przyrząd do upuszczania pary do pokrywy wewnętrznej.
- Wnętrze i zewnętrzną część **pojemnika zewnętrznego** oraz **pokrywę zewnętrzną** wytrzeć miękką, wilgotną ściereczką, a następnie dokładnie osuszyć.





OSTROŻNIE!

Ziarna ryżu lub inne cząstki mogą przywierać do płyty grzewczej.

Zawsze należy je usuwać, aby zapewnić niezawodne przenoszenie ciepła od płyty grzewczej do pojemnika wewnętrznego.

Do usunięcia gotowanego ryżu z płyty grzewczej, można zastosować drewnianą łopatkę. Następnie przetrzeć i wypolerować powierzchnię płyty grzewczej, aby zapewnić dobre przewodzenie ciepła pomiędzy płytą grzewczą i dnem pojemnika wewnętrznego.

Porada ułatwiająca czyszczenie

1. Jeśli ugotowany ryż przywrze do dna pojemnika wewnętrznego, przed czyszczeniem wlać do pojemnika wewnętrznego filiżankę wody z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
2. Umieścić pojemnik wewnętrzny w urządzeniu do gotowania ryżu.
3. Nacisnąć wyłącznik w dół. Zaświeci się **czerwona** lampka kontrolna „**Gotowanie/COOK**“. Odczekać, aż woda się zagotuje.
4. Następnie odłączyć urządzenie do gotowania ryżu od zasilania elektrycznego (wyciągnąć wtyczkę z gniazdka!). Poczekać, aż pojemnik wewnętrzny ostygnie.
5. Dzięki temu mycie pojemnika wewnętrznego jest łatwiejsze.

Przechowywanie urządzenia

- Jeśli urządzenie ma przez dłuższy czas pozostawać nieużywane, należy je dokładnie oczyścić według opisu i przechowywać w miejscu suchym, czystym i zabezpieczonym przed mrozem, słońcem i dziećmi. Na urządzeniu nie ustawiać żadnych ciężkich przedmiotów.

7. Utylizacja

Stare urządzenia



Urządzenia elektryczne opatrzone są tym symbolem. Nie wolno wyrzucać urządzeń elektrycznych do odpadów domowych. Jeśli urządzenie nie może być już używane, każdy konsument jest zobowiązany do oddania go do przewidzianego przez gminę punktu zbiórki, oddzielnie od odpadów domowych.



WSKAZÓWKA!

Urządzenia elektryczne muszą być prawidłowo używane i utylizowane, aby uniknąć oddziaływania na środowisko.

- Odłączyć urządzenie z zasilania i usunąć przewód zasilający z urządzenia.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 5258 971-0
Faks: +49 5258 971-120
Hotline - pomoc techniczna: +49 5258 971-197
www.bartscher.com